



SERWIS INFORMACYJNY

Biuro Prasowe UMK

tel.12 61 61 709, fax.12 61 61 711, e-mail: bi@um.krakow.pl

2015 (202)

piątek, 16 października 2015 r.

Z MAGISTRATU

NOWE! MIĘDZYNARODOWE BIENNALE ARCHITEKTURY: W POSZUKIWANIU PIĘKNEGO MIASTA

Dziś (16 października) drugi i ostatni dzień odbywającego się w ICE Kraków Międzynarodowego Biennale Architektury. W programie m.in. prezentacje i referaty dotyczące kształtowania przyjaznego człowiekowi środowiska miejskiego, wykłady gości specjalnych wydarzenia oraz gala finałowa, na której ogłoszone zostaną wyniki konkursów architektoniczno-urbanistycznych organizowanych w ramach MBA.

– Kraków może poszczycić się osiągnięciami w tworzeniu przyjaznej i kreatywnej przestrzeni dialogu publicznego, a Międzynarodowe Biennale Architektury jest tego wyrazem. To, mające wieloletnią tradycję, niezwykle spotkanie wybitnych twórców i odbiorców stanowi niepowtarzalną okazję do podniesienia dyskursu publicznego o teraźniejszości i przyszłości przestrzeni miasta na zupełnie nowy poziom. Tegoroczne Biennale to trzy ścieżki konkursowe: projekty zrealizowane, projekty koncepcyjne oraz referaty teoretyczne. Wszystkie one jednak mają wspólną perspektywę – kreację zrównoważonej, przyjaznej człowiekowi przestrzeni. Tym czego po krakowskiej odsłonie Biennale należy oczekiwać to werbalizacja i wizualizacja nowej jakości miejskiej przestrzeni, kreowanej na miarę historii i aspiracji Krakowa, dla i z mieszkańcami – mówiła podczas wczorajszej konferencji „Wolny rynek – lepsze miasto?” Elżbieta Koterba, Zastępca Prezydenta Krakowa ds. Rozwoju Miasta.

Więcej na: www.krakow.pl. (katarzyna.krason@um.krakow.pl)

NOWE! KRAKÓW PO RAZ KOLEJNY ECO MIASTEM

Kraków otrzymał główną nagrodę za kompleksowe działania na rzecz mobilności zrównoważonej i działania edukacyjne w tym zakresie w konkursie ECO MIASTO organizowanym przez Ambasadę Francji w Polsce. Zostaliśmy także wyróżnieni w kategorii promowania efektywności energetycznej.

Więcej na stronie: www.krakow.pl. (jan.machowski@um.krakow.pl)

NOWE! ICE KRAKÓW ROK PO INAUGURACJI

Dokładnie rok po inauguracji działalności Centrum Kongresowe ICE Kraków (ang. *International Conferences & Entertainment*) podsumowuje działalność. Międzynarodowe wydarzenia związane z branżą spotkań, prestiżowe imprezy kulturalne oraz wydarzenia społeczne otwarte dla publiczności. Tak biznesowa i kulturalna wizytówka miasta rozsławia Kraków w Polsce oraz na świecie.

Więcej na: www.krakow.pl.

NOWE! ULICA KOPERNIKA ODZYSKUJE BLASK

Kto choć raz przejeżdżał samochodem czy rowerem ulicą Kopernika, ten wie, jak bardzo zniszczona była nawierzchnia jezdni. Na szczęście to się zmieni. Remont najbardziej dziurawego odcinka tej ulicy już się rozpoczął. Co ważne, przy okazji zostaną wymienione wszystkie instalacje podziemne.

Więcej na stronie: www.krakow.pl. (jan.machowski@um.krakow.pl)

PRZYGOTOWANIA DO WYBORÓW PARLAMENTARNYCH

25 października odbędą się wybory do Sejmu i Senatu RP. Przypominamy, że jeszcze tylko do dziś (16 października, piątek) przyjmowane są wnioski dotyczące głosowania przez pełnomocnika. Osoby niepełnosprawne mogą liczyć na bezpłatny transport do i z obwodowych komisji wyborczych – zapisy od 19 października. Szczegółowe informacje o wyborach w Krakowie znajdują się na stronie: www.bip.krakow.pl w zakładce WYBORY DO SEJMU I SENATU RP W 2015 ROKU.

Więcej na: www.krakow.pl. (katarzyna.krason@um.krakow.pl)

NOWE! PRZYPOMINAMY O ZAPISACH DLA ZABIEGANYCH

Lubisz biegać? Chcesz wziąć udział w 2. PZU Cracovia Półmaratonie Królewskim i Krakowskiej Piątce z PZU? Jeżeli tak, przypominamy, że dziś (16 października) zakończy się przyjmowanie zgłoszeń internetowych do obu biegów. Imprezy odbędą się 24 października.

16 października to również ostatni dzień, w którym można dokonać opłaty startowej za pomocą przelewu – aktualnie 80 zł za 2. PZU Cracovia Półmaraton Królewski i 30 zł za Krakowską Piątkę z PZU.

W tym momencie na liście startowej 2. PZU Cracovia Półmaratonu Królewskiego widnieje już ponad 7100 osób, a Krakowskiej Piątki z PZU blisko 800 biegaczy (uwaga – obowiązuje limit 1000 uczestników).

Więcej na: www.krakow.pl. (katarzyna.krason@um.krakow.pl)

NOWE! GŁOSOWANIE NA FRONT MALINĘ PAŹDZIERNIKA

Już od dziś (piątek, 16 października) na portalu Magiczny Kraków (www.krakow.pl) można głosować na zdjęcia budynków nominowanych do Front Maliny, czyli konkursu na najbardziej oszpeconą elewację miesiąca.

Plebiscyt jest akcją Pogromców Bazgrołów, których celem jest usunięcie ohydnych bohomazów z budynków w naszym mieście.

Więcej na: www.krakow.pl. (katarzyna.krason@um.krakow.pl)

NOWE! NOWE BOISKO PRZY SP 107

Wczoraj (15 października) Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski otworzył nowe boisko wielofunkcyjne przy Szkole Podstawowej z Oddziałami Integracyjnymi nr 107 im. Tadeusza Boya-Żeleńskiego. Boisko to jeden z obiektów wybudowanych w ramach realizowanego przez Gminę Miejską Kraków programu rewitalizacji i modernizacji szkolnych boisk sportowych.

Więcej na: www.krakow.pl. (katarzyna.krason@um.krakow.pl)

NOWE! PIĄTOKLASIŚCI POSTAWIĄ „PIERWSZE KROKI NA ŚNIEGU”!

Gmina Miejska Kraków w najbliższym sezonie narciarskim planuje uruchomić nowy program sportowy dla najmłodszych mieszkańców Krakowa - uczniów V klas szkół podstawowych pn. „Pierwsze kroki na śniegu”. Będzie to kolejna oferta sportowa dla najmłodszych mieszkańców Krakowa. Projekt będzie stanowił rozszerzenie dla prowadzonych już na szeroką skalę przez Miasto programów nauki pływania oraz jazdy na łyżwach.

Zarówno nauka jazdy na nartach lub snowboardzie jak i nauka pływania oraz jazdy na łyżwach są zajęciami, na które niejednokrotnie nie mogą sobie pozwolić finansowo wszyscy rodzice. Miedzy innymi dlatego Gmina Miejska Kraków postanowiła zaangażować się w dofinansowanie organizacji zajęć w tych dyscyplinach. Planuje się, że w projekcie „Pierwsze kroki na śniegu” będzie uczestniczyło co najmniej 1000 dzieci z V klas z krakowskich szkół podstawowych.

Więcej informacji na www.krakow.pl. (dominika.biesiada@um.krakow.pl)

NOWE! KRAKOWSKI AKCENT NA OGÓLNOPOLSKICH OBCHODACH DNIA EDUKACJI NARODOWEJ

W środę, 14 października w Kancelarii Prezesa Rady Ministrów odbyły się ogólnopolskie obchody z okazji Dnia Edukacji Narodowej. W czasie uroczystości wyróżniono uczniów i nauczycieli z Krakowa.

Dyrektorzy szkół, nauczyciele, wychowawcy i inne osoby zasłużone dla polskiej oświaty zostały w środę odznaczone przez premier Ewę Kopacz i minister edukacji Joannę Kluzik - Rostkowską krzyżami zasługi Prezydenta RP, medalami za długoletnią służbę oraz medalami Komisji Edukacji Narodowej. Szefowa MEN wręczyła również nagrody Ministra Edukacji Narodowej oraz akty nadania tytułu honorowego Profesora Oświaty.

W trakcie uroczystości premier Ewa Kopacz wręczyła uczniom stypendia Prezesa Rady Ministrów. Stypendium przyznawane jest w danym roku szkolnym. Może się o nie ubiegać uczeń, który uzyskał najwyższą średnią ocen w szkole, lub ma najwyższe wyniki w jednej dziedzinie wiedzy, a w pozostałych dziedzinach co najmniej dobre. Wśród

wyróżnionych znaleźli się uczniowie z Krakowa. Stypendystami Prezesa Rady Ministrów zostali Krzysztof Zamarski z V LO oraz Michał Ciborowski z Technikum Łączności.

Tytuł honorowy Profesora Oświaty otrzymał między innymi Pan Jacek Dymel z V LO w Krakowie. Nagrodę Ministra Edukacji Narodowej otrzymała Pani Monika Pawica z Gimnazjum nr 16. Obie nagrody wręczała minister edukacji.

Więcej informacji na stronie men.gov.pl oraz na www.krakow.pl. (RZ)

NOWE! BUDŻET OBYWATELSKI - PRZYJDŹ NA SPOTKANIE!

Urząd Miasta Krakowa oraz Fundacja Badań i Innowacji Społecznych „Stocznia” zapraszają mieszkańców Krakowa do udziału w publicznej prezentacji wyników ewaluacji tegorocznej edycji Budżetu Obywatelskiego połączonej ze spotkaniem konsultacyjnym dotyczącym projektu *Regulaminu Budżetu Obywatelskiego Miasta Krakowa*.

Spotkanie konsultacyjne i prezentacja wyników ewaluacji odbędzie się **19 października (poniedziałek) o godzinie 17.30 w sali Kupieckiej Urzędu Miasta Krakowa, plac Wszystkich Świętych 3-4.**

W pierwszej części spotkania zostaną zaprezentowane wyniki ewaluacji tegorocznej edycji Budżetu Obywatelskiego.

Druga część spotkania zostanie poświęcona dyskusji na temat projektu Regulaminu Budżetu Obywatelskiego Miasta Krakowa, który został opracowany przez Radę Budżetu Obywatelskiego, w skład której wchodzi m. in. przedstawiciele organizacji pozarządowych, Radni Miasta Krakowa, Radni Dzielnic i przedstawiciele Urzędu Miasta Krakowa.

Więcej informacji www.krakow.pl. (joanna.dubiel@um.krakow.pl)

NOWE! KONSULTACJE NA FINISZU

Jeszcze tylko do dzisiaj (16 października, piątek) trwają konsultacje projektu *Programu Współpracy Gminy Miejskiej Kraków na rok 2016 z organizacjami pozarządowymi*. Zapraszamy do udziału w konsultacjach!

Projekt programu wraz z formularzem zgłaszania uwag dostępne są w: Buletynie Informacji Publicznej Miasta Krakowa oraz portalu ngo.krakow.pl - dziale konsultacje on-line.

Formularz konsultacji należy wypełnić i dostarczyć na: adres poczty elektronicznej mowis@um.krakow.pl, lub numer faksu 12 616 78 13, lub adres Miejskiego Ośrodka Wspierania Inicjatyw Społecznych, os. Centrum C 10, 31-931 Kraków.

Program *Współpracy Gminy Miejskiej Kraków na rok 2016 z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami określonymi w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie* jest elementem długofalowej Strategii Rozwoju Krakowa, zwłaszcza w zakresie realizowania celów związanych z rozwijaniem społeczeństwa obywatelskiego i partycypacji społecznej poprzez

zaangażowanie organizacji pozarządowych. W Programie ujęto cele i zadania realizowane w ramach przyjętych przez Gminę Miejską Kraków programów sektorowych. Dokument stworzono partycypacyjnie w procesie konsultacji z organizacjami pozarządowymi. (joanna.dubiel@um.krakow.pl)

NOWE! PROGRAM ROZWOJU SPORTU - KONSULTACJE

Urząd Miasta Krakowa zaprasza organizacje pozarządowe do udziału w konsultacjach projektu *Programu Rozwoju Sportu w Krakowie na lata 2016-2019*. Konsultacje potrwać do 31 października.

Projekt programu wraz z formularzem zgłaszania uwag dostępne są w: Buletynie Informacji Publicznej Miasta Krakowa www.bip.krakow.pl oraz portalu ngo.krakow.pl - dziale konsultacje on-line www.ngo.krakow.pl. (joanna.dubiel@um.krakow.pl)

NOWE! SZCZEPIENIA PRZECIW PNEUMOKOKOM

Warto zatroszczyć się o zdrowie dzieci i skorzystać z bezpłatnych szczepień przeciwko pneumokokom. Do udziału w akcji zachęcają Urząd Miasta Krakowa i Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego.

Program profilaktyki zakażeń pneumokokowych skierowany jest w pierwszej kolejności do dzieci w wieku od 24 do 36 miesięcy, zameldowanych na terenie Gminy Miejskiej Kraków. W przypadku braku zgłoszeń dzieci, od 2 listopada do Programu zostaną włączone dzieci w wieku 0-24 miesięcy.

Wykaz realizatorów programu jest dostępny na www.krakow.pl. (joanna.dubiel@um.krakow.pl)

NOWE! MUZYCZNE WSPOMNIENIA Z GALI SERIALI

Muzyka do *Czasu honoru* zyskała uznanie publiczności i krytyki nie tylko w Polsce, ale i za granicą, o czym świadczą choćby dwie nominacje do nagrody IMFCA – Międzynarodowego Stowarzyszenia Krytyków Muzyki Filmowej. Najpiękniejsze tematy muzyczne z tego właśnie serialu połączone z muzyką z *Misji Afganistan* mogliśmy usłyszeć podczas Międzynarodowej Gali Seriali w ramach 8. Festiwalu Muzyki Filmowej w Krakowie.

Więcej na: www.krakow.pl. (katarzyna.krason@um.krakow.pl)

PRAPREMIERA FILMU „RZECZPOSPOLITA KRAKOWSKA”

Już dziś (16 października, piątek) twórcy filmu „Rzeczpospolita Krakowska” zapraszają na jego uroczystą prapremierę, która odbędzie się w Pałacu Krzysztofory (sala Baltazara Fontany) o godzinie 17:30. Fabularyzowany film dokumentalny o czasach Wolnego Miasta Krakowa zostanie wyemitowany na antenie TVP Kraków w niedzielę, 18 października o godz. 19:45.

„Zyskaliśmy w tym kraiku maleńkim byt polityczny i narodowy” – pisał Stanisław Wodzicki, Prezes Senatu Wolnego Miasta Krakowa w swoich pamiętnikach. A było to państwo rzeczywiście maleńkie, bo liczące jedynie 1164 km² i 146 000 mieszkańców.

Było jednak kawałkiem wolnej Polski, mimo że istniało pod berłem trzech zaborców, i obowiązywały w nim trzy konstytucje.

Fabularyzowany film dokumentalny, którego reżyserem i scenarzystą jest Julian Rachwał powstał dzięki współpracy Muzeum Historycznego Miasta Krakowa, Collegium Maius Uniwersytetu Jagiellońskiego, Ogrodu Botanicznego UJ, Królewskiej Katedry na Wawelu, Komitetowi Kopca Kościuszki, Muzeum w Chrzanowie im. Ireny i Mieczysława Mazarakich, Muzeum Żup Krakowskich w Wieliczce. Wnętrza do filmu udostępnił Dom Polonii Stowarzyszenie „Wspólnota Polska”.

W główną rolę Prezesa Senatu Wolnego Miasta Krakowa Stanisława Wodzickiego wcielił się krakowski aktor Tomasz Schimscheiner. (dominika.biesiada@um.krakow.pl)

W TEN WEEKEND! KRAKÓW STOLICĄ STUDENCKIEJ PIOSENKI

Blisko 50 młodych artystów indywidualnych oraz zespołów bierze udział w tegorocznym konkursie 51. Studenckiego Festiwalu Piosenki w Krakowie.

Od zawsze związany i kojarzony z naszym miastem, teraz w nazwie ma oficjalny człon – Krakowski Festiwal Piosenki. W uroczystym koncercie finałowym, który odbędzie się jutro (17 października, sobota) o godz. 18.00 w Małopolskim Ogrodzie Sztuki weźmie udział Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa ds. Polityki Społecznej, Kultury i Promocji Miasta Andrzej Kulig.

Na zakończenie festiwalu, po koncercie finałowym, odbędzie się premiera spektaklu "TyJaMy – czyli Niewykorzystane Fragmenty Listów" w wykonaniu i w reżyserii Beaty Banasik – laureatki 46. Studenckiego Festiwalu Piosenki w Krakowie, autorki tekstów, kompozycji muzycznych, piosenkarki.

Program tegorocznego Festiwalu oraz więcej informacji na stronie www.studenckifestiwal.pl oraz www.krakow.pl. (joanna.dubiel@um.krakow.pl)

W TEN WEEKEND! ODDAJ KREW

Zarząd Pierwszego Klubu Honorowych Dawców Cracovia Pasy zaprasza do udziału w Akcji Krwiodawstwa, która odbędzie się 17 października (sobota) w godz. 11.00 – 16.00 na Małym Rynku.

Krew dla potrzebujących będzie można oddać w ambulansie do poboru krwi na Małym Rynku. Zapraszamy wszystkich ludzi dobrej woli do uczestnictwa w Akcji Krwiodawstwa. Do oddania krwi potrzebny jest dokument z peselem oraz dobry stan zdrowia.

Cykliczne Akcje „Krwiodawstwa i Pojednania Kibiców" prowadzona przez klub Honorowych Dawców Krwi Cracovia Pasy są dedykowane największemu kibicowi Cracovii - Ojcu św. Janowi Pawłowi II. Najbliższa akcja organizowana jest w związku z obchodzoną dzień wcześniej rocznicą wyboru Metropolity krakowskiego Kardynała Karola Wojtyły na papieża. Drugim celem jest zbieranie 110 litrów krwi w związku z jubileuszem 110-lecia KS Cracovia, który przypada 13 czerwca 2016 r. (joanna.dubiel@um.krakow.pl)

ZDROWIE INTYMNE - SPOTKANIE

Scanmed Szpital św. Rafała w ramach akcji „Zdrowie Intymne Kobiety” we współpracy z zespołem ginekologów oraz Polskim Towarzystwem Uroginekologicznym zaprasza mieszkanki Krakowa na kolejną bezpłatną prelekcję poświęconą profilaktyce zdrowia kobiet.

Trzecia prelekcja z cyklu: „Zdrowie Intymne Kobiety” odbędzie się **29 października w Centrum Medycznym Scanmed Multimedias, przy ul. Armii Krajowej 5 (III p., godz. 18.00).**

Z uwagi na ograniczoną liczbę miejsc organizatorzy proszą o potwierdzenie uczestnictwa pod adresem: zdrowiekobiety@scanmed.pl lub telefonicznie 500 114 401.

Więcej informacji na www.krakow.pl. (joanna.dubiel@um.krakow.pl)

INFORMACJE DROGOWE

REMONT NA AL. PRZYJAŹNI

W poniedziałek, 19 października rozpocznie się remont generalny al. Przyjaźni na odcinku od skrzyżowania z al. Solidarności do skrzyżowania z al. Róż. Prace mają potrwać do końca listopada. Na czas robót drogowych al. Przyjaźni nie będzie dostępna dla samochodów i autobusów KMK. W związku z tym w sobotę ZIKiT wprowadzi zmiany w funkcjonowaniu kilku linii autobusowych.

Więcej informacji na www.krakow.pl. (RZ)

W SOBOTĘ

Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski

19:00 – Musical „Metro”, TAURON Arena Kraków, ul. Stanisława Lema 7

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Andrzej Kulig

18:00 – Koncert finałowy 51. Studenckiego Festiwalu Piosenki, Małopolski Ogród Sztuki, ul. Rajska 12

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Katarzyna Cięciak

16:00 – Jubileusz 80-lecia Klubu Sportowego Bronowianka, KS Bronowianka, ul. Zarzecze 124 a

W NIEDZIELĘ

Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski

15:00 – Uroczystość 80-lecia Ochotniczej Straży Pożarnej Wrózenice, OSP Wrózenice, ul. Wrózenicka 49

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Andrzej Kulig

18:00 – Jubileusz 75-lecia urodzin Wiktora Herziga, Teatr Groteska, ul. Skarbowa 2

19:00 – Koncert z okazji 25 lat Jedności Niemiec, Muzeum Sztuki i Techniki Japońskiej Manggha, ul. Marii Konopnickiej 26

W PONIEDZIAŁEK

Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski

10:00 – Zakończenie realizacji budowy zbiornika retencyjnego Biezańów na rzece Serafie, zbiornik Biezańów na rzece Serafie, ul. Lipowskiego

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Tadeusz Trzmiel

10:00 – Zakończenie realizacji budowy zbiornika retencyjnego Biezańów na rzece Serafie, zbiornik Biezańów na rzece Serafie, ul. Lipowskiego

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Andrzej Kulig

10:30 – Konferencja inaugurująca tegoroczną edycję Festiwalu Conrada, Pałac Pod Baranami (Rynek Główny 27, I piętro, Sala Balowa)

Zbigniew Krzysztyniak
Dyrektor Biura Prasowego